

TERAKAWA PHOTO OFFICE

Fotografia d'Architettura



ARCHITETTURA PUBBLICA · YOKOHAMA · 2025 — TAVOLA IX

FOLIO

— *Opere selezionate* —

FOTOGRAFIA ARCHITETTONICA

MMXXVI

L'architettura, così com'è.

Tavole scelte in quel breve istante in cui un edificio è pienamente se stesso.



NAOKI TERAOKA · FOTOGRAFO E FONDATORE

PREFAZIONE

Un edificio è compiuto una volta sola. Le impalcature vengono rimosse, la luce raggiunge gli ambienti per la prima volta e, per una breve stagione, l'architettura resta esattamente come è stata disegnata — prima che le intemperie, l'uso e il tempo comincino le loro silenziose revisioni.

Il mio lavoro è essere presente in quella stagione e lasciarne una testimonianza abbastanza precisa da sopravvivere. Ciò che porto con me è un rispetto per il dato reale: la convinzione che una fotografia debba reggere allo sguardo dell'architetto che ha tracciato la linea, dell'artigiano che l'ha costruita e di chiunque la studierà fra cinquant'anni.

Ogni immagine di questo folio nasce da questa disciplina. Se una fotografia richiedeva un'ora d'attesa, ho atteso quell'ora. Nulla, in questi spazi, è stato messo in scena per l'obiettivo; ciò che appare nell'inquadratura era già lì.

Le tavole che seguono sono state realizzate tra il 2024 e il 2025, a Tokyo, Yokohama, Yamagata e altrove in Giappone: abitazioni ed edifici pubblici, riprese aeree, tre studi sulla stessa casa e due plastici architettonici. Non sono ordinate per cliente o per data, ma secondo il modo in cui una fotografia risponde a un'altra.

INDICE

<i>I</i>	Il grande tetto al crepuscolo	<i>Edificio nel bosco i</i>	04
<i>II</i>	Un ingresso intorno a un cortile	<i>Casa bianca i</i>	05
<i>III</i>	Un pomeriggio a doppia altezza	<i>Casa bianca ii</i>	06
<i>IV</i>	Casa a Kinuta	<i>Esterno · Interno</i>	07
<i>V</i>	La geometria incontra il terreno	<i>Fotografia aerea</i>	08
<i>Studio</i>	Una casa, dalla prima luce al crepuscolo	<i>Serie, tre tavole</i>	09
<i>VI</i>	Una sala d'attesa per bambini	<i>Sanità</i>	11
<i>VII</i>	Il plastico come architettura	<i>Plastici, due tavole</i>	12
—	Notturmo	<i>Fotografia aerea</i>	13
<i>VIII</i>	Una planimetria disegnata nella foresta	<i>Edificio nel bosco ii</i>	14
<i>IX</i>	Due scale di luce	<i>Edificio nel bosco iii</i>	15

Le tavole tratte dallo stesso edificio o dalla stessa casa recano un nome di gruppo sulla destra. Le tavole I, VIII e IX documentano un unico edificio pubblico da tre distanze diverse — prospetto, pianta e orizzonte.

TAVOLA I

Il grande tetto al crepuscolo

L'equilibrio più breve del giorno

Per pochi minuti dopo il tramonto, l'azzurro del cielo e il calore della luce interna raggiungono la stessa intensità. Ho atteso che il colmo del tetto raggiungesse quell'equilibrio, e ho scattato prima che la foresta lo riprendesse nel buio.

Una fotografia come questa è fatta quasi interamente di attesa.

ARCHITETTURA PUBBLICA · YOKOHAMA · 2024

Stesso edificio — vedi tavole VIII e IX





TAVOLA II

Un ingresso intorno a un cortile

L'arte della sottrazione

Marmo, vetro, il verde del cortile, fiori recisi. Nulla, qui, è messo in scena; l'esposizione e il colore sono scelti perché ogni materiale possa parlare nel proprio registro.

Gran parte di questo lavoro è sottrazione.

RESIDENZA PRIVATA · TOKYO · 2024

Stessa casa — vedi tavola III

TAVOLA III

Un pomeriggio a doppia altezza

Il lusso disegnato in sezione

La stessa casa, un corridoio oltre l'ingresso. Un'inquadratura verticale rimane fedele a ciò che il disegno prometteva — l'altezza del soffitto, la disposizione dei corpi illuminanti, la linea del corrimano, il verde oltre la finestra.

Lo sguardo percorre lo spazio dall'alto in basso; la fotografia glielo permette.

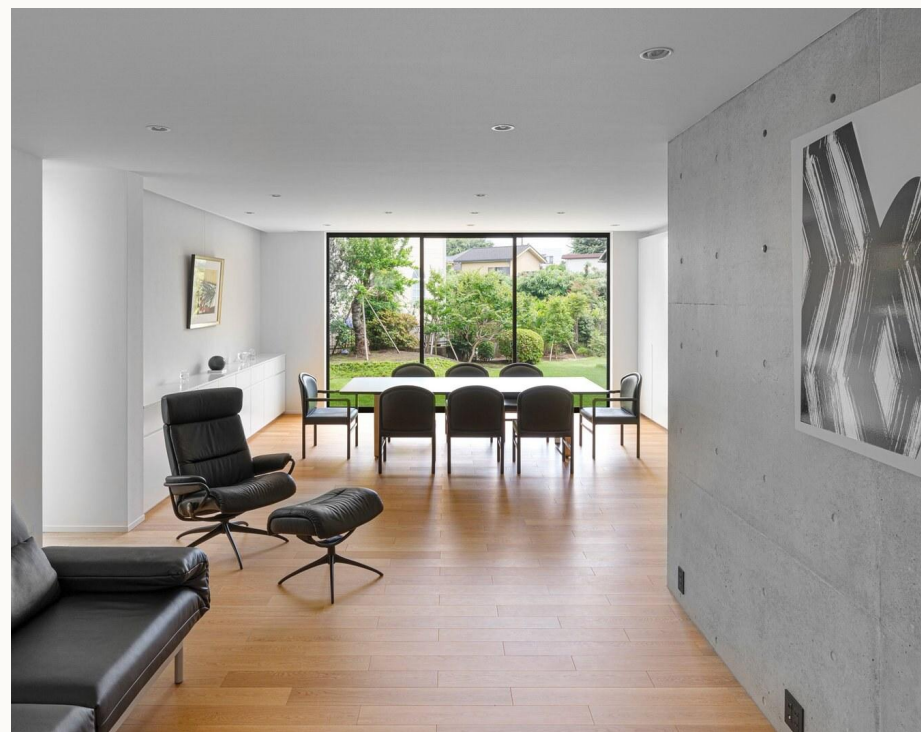
RESIDENZA PRIVATA · TOKYO · 2024

Stessa casa — vedi tavola II





01 ESTERNO



02 INTERNO

TAVOLA IV

Casa a Kinuta

Un pino contro la gronda di cemento; oltre la porta, legno e cemento ripetono lo stesso quieto equilibrio. Esterno e interno sono fotografati come un'unica lettura continua della casa, non come due immagini separate.

La strada fa parte dell'edificio. Ho scelto di lasciarla nell'inquadratura.

RESIDENZA PRIVATA
SETAGAYA, TOKYO · 2024

01 ESTERNO

02 INTERNO



TAVOLA V

La geometria incontra il terreno

Definita sui disegni, molto prima del volo

Tre anelli, la città alle spalle, le montagne più in fondo. La quota e l'angolo di ripresa necessari a racchiudere tutto in un solo fotogramma sono stati definiti alla scrivania, sui progetti, giorni prima che il drone si alzasse da terra.

Il lavoro aereo sembra improvvisato solo in apparenza.

STRUTTURA SCOLASTICA
GIAPPONE · 2024 · FOTOGRAFIA AEREA

STUDIO
SERIE

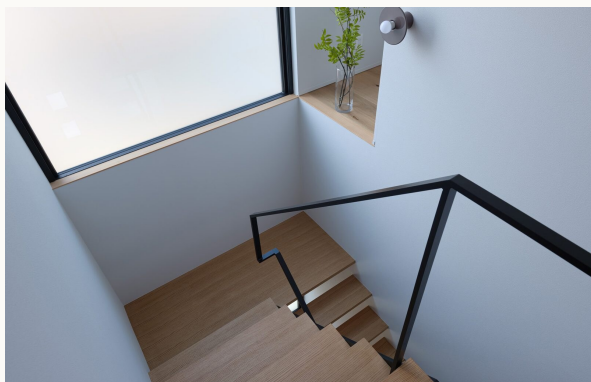
Una casa, dalla prima luce al crepuscolo

Tre tavole, un solo indirizzo, due anni

Una fotografia a lavori ultimati non comincia il giorno della consegna. La prima luce sulla scala, una cucina alla vigilia della vita che la abiterà e il crepuscolo alla consegna delle chiavi — una casa seguita dalla prima luce fino all'imbrunire.

La casa è stata fotografata tre volte, a mesi di distanza — alla prima luce, in pieno giorno e al crepuscolo.

RESIDENZA PRIVATA · TOKYO · 2024-2025 · TRE TAVOLE



01 LUCE SULLA SCALA



02 LA CUCINA

STUDIO CONTINUA

Solo chi ha seguito il cantiere può comprendere il peso dell'immagine finale. Quando si conosce il mestiere dietro l'intonaco, la fotografia smette di essere descrizione e diventa testimonianza.

L'ultima tavola della serie, realizzata la sera della consegna.

RESIDENZA PRIVATA · TOKYO · 2024-2025



03 CREPUSCOLO ALLA CONSEGNA



TAVOLA VI

Una sala d'attesa per bambini

All'altezza dello sguardo di un bambino

La fotografia di un ambulatorio deve trasmettere pulizia e accoglienza allo stesso tempo. Il soffitto curvo, gli arredi bassi, la palette morbida — e un treppiede posizionato all'altezza degli occhi dei bambini per cui questo spazio è stato pensato.

È qui che questa architettura compie il suo gesto più delicato.

SANITÀ · GIAPPONE · 2024



01 SEZIONE NOTTURNA



02 GIARDINO PENSILE

TAVOLA VII

Il plastico come architettura

Luce dentro una sezione; l'andamento di un giardino pensile. Un plastico non è un piccolo edificio — è un modo di pensare a cui è stata data forma fisica e chiede di essere illuminato con la stessa cura dell'edificio che anticipa.

La notte prima di un concorso e un anno di studio meritano la stessa luce.

PLASTICI ARCHITETTONICI
TOKYO · 2025

01 SEZIONE NOTTURNA

02 GIARDINO PENSILE



NOTTURNO

Ogni fotografia è testimonianza
della luce, del tempo e
dell'intenzione dell'architetto.

*Un punto di vista raggiunto una sola volta, in un intervallo
di luce che dura venti minuti.*

La curva amebiforme del tetto contro la griglia rettilinea del
parcheggio: un dialogo tra due geometrie che appare solo di notte e
soltanto in una vista perfettamente zenitale.

ARCHITETTURA PUBBLICA · FOTOGRAFIA AEREA
YAMAGATA · 2024

TAVOLA VIII

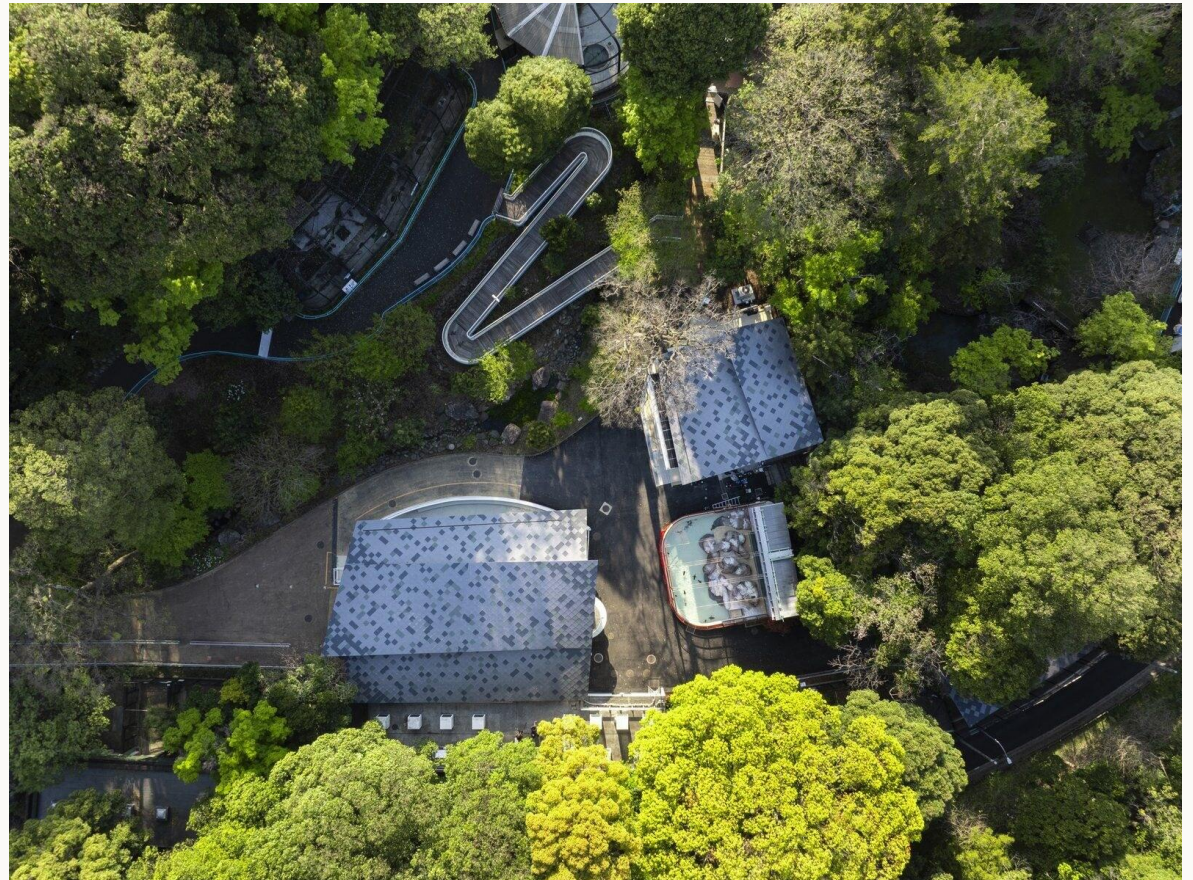
Una planimetria disegnata nella foresta



02 IL TETTO VISTO DAL BASSO

E lo stesso tetto visto dal basso. L'orditura in legno, innalzata a struttura ultimata, è lo scheletro che sostiene la geometria a losanghe leggibile dall'alto.

La struttura spiega la pianta meglio di qualsiasi didascalia.



01 VISTA ZENITALE

Visto perfettamente dall'alto, un edificio torna a essere un disegno — la trama a losanghe del tetto, la curva del sentiero, il margine delle chiome. Ogni scelta compiuta su questo sito si legge da questa quota.

Fotografato con le autorizzazioni di volo richieste dal Ministero giapponese del Territorio, delle Infrastrutture, dei Trasporti e del Turismo (MLIT), in una fascia oraria in cui le chiome non proiettavano ombre.

ARCHITETTURA PUBBLICA · FOTOGRAFIA AEREA · YOKOHAMA · 2024

Stesso edificio — vedi tavole I e IX



TAVOLA IX

Due scale di luce

Un edificio, una metropoli

Un unico tetto che brilla discreto nel bosco; oltre, una città dalle innumerevoli finestre. Due scale di luce — una pensata per un edificio, l'altra prodotta da una metropoli — riunite nel breve intervallo dopo il tramonto.

La tavola che apre questo folio.

ARCHITETTURA PUBBLICA · FOTOGRAFIA AEREA ·
YOKOHAMA · 2025 · TAVOLA DI COPERTINA

Stesso edificio — vedi tavole I e VIII

La disciplina della testimonianza

Precisione e rispetto sono due nomi per lo stesso gesto

Penso alla fotografia d'architettura non tanto come alla produzione di belle immagini, quanto come alla conservazione di una testimonianza accurata.

L'intenzione di un architetto, le aspettative di un cliente, la mano di un artigiano, la misura di uno spazio, la qualità della sua luce, la trama di un materiale — tutto questo raggiunge la propria espressione più piena il giorno del completamento e comincia a mutare a partire da quel giorno. Ciò che fotografo è quel culmine.

Conservare quella testimonianza con onestà richiede disciplina prima ancora che sensibilità. Verticali mantenute verticali. Colore fedele a ciò che lo spazio conteneva davvero. Distorsione corretta, messa in scena ridotta al minimo.

È facile far apparire bene un edificio davanti all'obiettivo. È molto più difficile realizzare una fotografia di cui ci si potrà ancora fidare fra cinquant'anni — per l'architetto che ha tracciato la linea, per il cliente che l'ha commissionata, per uno studente che non ha mai messo piede in quello spazio.

Eppure una testimonianza non è una cosa fredda. Attendere i pochi minuti del crepuscolo. Restare presenti mentre viene tolta l'ultima pellicola protettiva. Abbassare il treppiede all'altezza degli occhi di un bambino. Precisione e rispetto, sono giunto a credere, sono due nomi per lo stesso gesto.

— Naoki Teraoka

PROFILO

Naoki Terakawa

Fotografo · Fondatore

Nato nel 1984 a Nakatsu, nella prefettura di Oita. Dopo una carriera nella polizia della prefettura di Oita, si è formato presso Nacása & Partners nella fotografia d'architettura, e nel maggio 2023 ha fondato il TERA KAWA Photo Office a Setagaya, Tokyo.

Lo studio collabora con architetti, imprese di costruzione e sviluppatori immobiliari in tutto il Giappone: fotografia di fine lavori per architetture residenziali, pubbliche e commerciali, riprese aeree condotte con le autorizzazioni richieste, fotografia di plastici, time-lapse di cantieri e produzione di album rilegati.

AFFILIAZIONI

The Japan Institute of Architects (JIA) — Sezione Kanto-Koshinetsu, JIA Kanagawa · Membro del comitato esecutivo Japan Australia New Zealand Society, Inc.



Naoki Terakawa nel TERA KAWA Photo Office a Setagaya, Tokyo.

ATTIVITÀ

Incarichi e servizi

Un'unica attività, dallo scatto all'album rilegato

- 01

Fotografia d'architettura e di fine lavori

Case, edilizia plurifamiliare, edifici pubblici e commerciali

a partire da ¥150.000
- 02

Fotografia aerea

Operazioni con drone condotte con i permessi richiesti dal MLIT giapponese

a partire da ¥150.000
- 03

Fotografia di plastici architettonici

In studio o in loco, per concorsi ed esposizioni

a partire da ¥80.000
- 04

Time-lapse di cantiere

Documentazione a punto fisso, dall'inizio dei lavori al completamento

su richiesta
- 05

Produzione di album rilegati

Dallo scatto e dalla selezione a un volume rilegato con custodia

a partire da ¥100.000

Tariffe di partenza, imposte, trasferte e spese escluse. Copertura in tutto il Giappone. Un preventivo viene preparato per ciascun progetto una volta definito l'incarico.

Le tariffe indicate si applicano agli incarichi in Giappone; gli incarichi all'estero vengono quotati separatamente, comprese trasferte e pianificazione.



Produzione completa dell'album, dallo scatto alla consegna — una copertina rigida in tela di qualità da conservazione, in un cofanetto su misura.

RISOLUZIONE	SPAZIO COLORE
50MP e oltre	sRGB / AdobeRGB
CORREZIONE	FORMATO DI CONSEGNA
Prospettiva e distorsione	JPEG / TIFF / RAW
TEMPI	COPERTURA
2–3 settimane dopo lo scatto	Tutto il Giappone

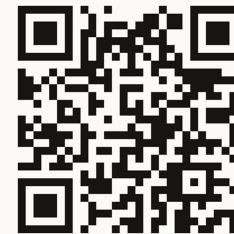
SCRIVICI

Contatti

WEB	www.terakawaoffice.com/it/
MODULO DI CONTATTO	www.terakawaoffice.com/it/contact.html
EMAIL	info@terakawaoffice.com
STUDIO	Prestige Fukasawa 303, 4-7-26 Fukasawa <i>Setagaya-ku, Tōkyō 158-0081, Giappone</i>

Il modo migliore per contattarci è il modulo sul sito, che raggiunge direttamente lo studio. La risposta arriva entro 2–3 giorni lavorativi.

Lo studio opera secondo il fuso orario del Giappone (UTC+9). Le richieste in italiano e in inglese sono benvenute.



PORTFOLIO E LAVORI
www.terakawaoffice.com/it/

Tavole ad alta risoluzione, note di scatto e il sito completo in *dodici lingue*.

TERAKAWA PHOTO OFFICE

Fotografia d'Architettura

© 2026 TERAKAWA PHOTO OFFICE · TUTTE LE FOTOGRAFIE DI NAOKI TERAKAWA

WWW.TERAKAWAOFFICE.COM